## POCCHÜCKNÜ MOPCKON PEINCTP CYAOXOACTBA Russian maritime register of shipping



### СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель ABB France Manufacturer

Aдрес Address 3 Rue Jean Perrin CS 90009 69687, Chassieu Cedex, France

Изделие\*
Product\*

Контакторы AF серии /Contactors AF series:

типоразмер 1: AF09/12/16, 3-х полюсный с винтовыми и пружинными клеммами / size 1: AF09/12/16, 3 poles, screw & spring terminals; типоразмер 2: AF09/12/16, 4-х полюсный с винтовыми клеммами / size 2: AF09/12/16, 4 poles, screw terminals;

типоразмер 1: AF26/30/38, 3-х полюсный с винтовыми и пружинными клеммами / size 1: AF26/30/38, 3 poles, screw & spring terminals; типоразмер 2: AF26/38, 4-х полюсный с винтовыми клеммами / size 2: AF26/38, 4 poles, screw terminals.

типоразмер 1: AF40/52/65/80/96, 3-х полюсный с винтовыми клеммами / size 1: AF40/52/65/80/96, 3 poles, screw terminals.

Код номенклатуры Code of nomenclature 11040503

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Ч. XI Правил классификации и постройки морских судов (Издание 2014г.), Разделу 10, Ч. IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовления материалов и изделий для судов (Издание 2014г.).

Ch. XI of the Rules for the classification and construction of sea-going ships (Edition 2014) and Section 10 of the Part IV of the Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (Edition 2014).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до This Type Approval Certificate is valid until 04.02.2018

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи Date of issue

02.07.2014

№ <u>14.00682.124</u>

Российский морской регистр судоходства

Russian Maritime Register of Shipping

M.П. L.S. (подпись )

*Лайус В.Е. / V.Laius (* фамилия, инициалы)

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные Technical data		
	постоянного тока, согласно приложен	ия к данному Свидетельству о типовом
	accordance with Annex to present Type Ap	proval Certificate Table Nos.1-2.
	ее одобрения Российским морски of its approval by Russian Maritime Reg	
	No. 1SBC100173C0201 одобрен письмом п No. 1SBC100173C0201 has been approved	номер 124-312-03/132550 om 01.07.2014. l by letter No. 124-312-03/132550 of 01.07.2014
그 없는 경우 바람이 보고 있다. 이번 모든 이 이 경험을 하고 있는 것이 없는 것이 없는 것이 없다고 있다. 이 모든	хническим наблюдением Российск er the technical supervision of Russian M	ого морского регистра судоходства. Maritime Register of Shipping.
AKT № 14.00681.124  Report No.	от <u>01.07.201</u> 4	4
Область применения и ограничени Application and limitations	яя	
Коммутационная аппаратура для Switching equipment for ship's electric	*	
Вид документа, выдаваемого на и Туре of document issued for product	изделие	
	0440ŭ 440400411020 Condomora em 22	o munocov odobrous
	onueй настоящего Свидетельства ( copy of this Type Approval Certificate	-

### Приложение

# к Свидетельству о типовом одобрении № 14.00682.124 от 02.07.2014

#### Annex

### to Type Approval Certificate No.14.00682.124 of 02.07.2014

### Таблица 1 / Table 1

Спецификация / тип Specification / Type	AF09AF38	AF40AF96	
Условный тепловой ток	см. Таблицу 2	см. Таблицу 2 /	
Conventional thermal current Ith	See Table 2	See Table 2	
Максимальный номинальный рабочий ток (при 40 °C)	см. Таблицу 2	см. Таблицу 2/	
Maximum rated operational current (at 40 °C) Ie	See Table 2	See Table 2	
Максимальное номинальное рабочее напряжение /	690 B / 690 V	690 B / 690 V	
Maximum rated operational voltage Ue			
Номинальное напряжение изоляции	690 B / 690 V	AF40/52/65/- 690 B /	
Rated insulation voltage Ui		V;	
		AF80/90/- 1000 B /	
		1000 V	
Номинальная частота	50 Γy / 50Hz	50 Γų / 50Hz	
Rated operational frequency			
Число полюсов	3 или / or 4	3	
Nb. of poles			
Номинальное ударное напряжение	6 κB / 6 kV	AF40/52/65/- 6 κB /	
Rated impulse withstand voltage Uimp		6 kV;	
		AF80/90/- 8 κB /	
		8 kV	
Категория применения	см. Таблицу 2	см. Таблицу 2	
Utilization category	See Table 2	See Table 2	
Номинальное напряжение цепей управления	12 - 500 B / V DC,	20 - 500 B / V DC,	
Rated control circuit voltage Uc	24 - 500 B / VAC	24 - 500 B / VAC	

Таблица 2 / Table 2

Tun/Type	Число	Ith	Ue / Ie	230 B/V	400 B/V	440 B/V	500 B/V	690 B/V
71	полюсов		Категория					
	No. of poles		применения					
	3.1		Ûtilization cat.					
AF09	3	35 A(1)	(AC-3)	9A	9A	9A	9.5A	7A
	3	22 A(2)	(AC-1)	9A	9A	9A	9.5A	25 A(1)/20 A(2)
	4	35 A(1)	(AC-1)	9A	9A	9A	9.5A	25 A (1)
AF12	3	35 A(1)	(AC-3)	12A	12A	12A	12.5A	9A
	3	22 A(2)	(AC-1)	12A	12A	12A	12.5A	28 A(1)/22 A(2)
	4	35 A(1)	(AC-1)	12A	12A	12A	12.5A	28 A(A1)
AF16	3	35 A(1)	(AC-3)	18A	18A	18A	15A	10.5A
	3	22 A(2)	(AC-1)	18A	18A	18A	15A	30 A(1)/22 A(2)
	4	35 A(1)	(AC-1)	18A	18A	18A	15A	30 A(1)
AF26	3	50 A(1)	(AC-3)	26A	26A	26A	23A	17A
	3	35 A(2)	(AC-1)	26A	26A	26A	23A	45 A(1)/35 A(2)
	4	55 A(1)	(AC-1)	26A	26A	26A	23A	24 A(1)
AF30	3	50 A(1)	(AC-3)	33A	32A	32A	28A	21A
	4	50 A(1)	(AC-1)	33A	32A	32A	28A	50 A(1)
AF38	3	50 A(1)	(AC-3)	40A	38A	38A	33A	24A
	3		(AC-1)	40A	38A	38A	33A	50 A(1)
	4	55 A(1)	(AC-1)	40A	38A	38A	33A	50 A(1)
AF40	3	105A(1)	(AC-3)	40A	40A	40A	35A	25A
	3	105A(1)	(AC-1)	40A	40A	40A	35A	70A
AF52	3	105A(1)	(AC-3)	53A	53A	53A	45A	35A
	3	105A(1)	(AC-1)	53A	53A	53A	45A	100A
AF65	3	105A(1)	(AC-3)	65A	65A	65A	55A	39A
	3	105A(1)	(AC-1)	65A	65A	65A	55A	105A
AF80	3	125A(1)	(AC-3)	80A	80A	80A	65A	49A
	3	125A(1)	(AC-1)	80A	80A	80A	65A	125A
AF96	3	130A(1)	(AC-3)	96A	96A	96A	80A	57A
	3	130A(1)	(AC-1)	96A	96A	96A	80A	130A

(1): Контактор с винтовыми клеммами / Contactor with screw terminals

(2): Контактор с пружинными клеммами / Contactor with spring terminals

Российский морской регистр суроходства;

Лайус В.Е.

Russian Maritime Register of Shipping:

V.Laius

Лист/Page REGISTE

2/2